



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal To: Public Works and Government Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux: Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du

fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements

L'Esplanade Laurier,

East Tower 7th Floor

Tour est 7e étage,

140 O'Connor, Street,

140 O'Connor, rue O'Connor,

Ottawa

Ontario

K1A 0R5

Title - Sujet Furniture for NRC	
Solicitation No. - N° de l'invitation 31184-210469/A	Date 2021-03-04
Client Reference No. - N° de référence du client 31184-210469	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$Q-500-79800	
File No. - N° de dossier pq500.31184-210469	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-03-19 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Julien, Annick	Buyer Id - Id de l'acheteur pq500
Telephone No. - N° de téléphone (873) 355-4006 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein – Voir ci-inclus	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TABLE OF CONTENTS

Section 1 – Invitation and Instructions to Bidders

Section 2 – Resulting Contract including a list of required goods and services

SECTION 1 – INVITATION AND INSTRUCTIONS TO BIDDERS

Step 1. For Tier 2 and Tier 3 only

Step 2. ☒ Competitive or ☐ Non-Competitive

For competitive Requirements when only one bid is received:

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

For Competitive Requirements when only one bid is received:

The Bidder must provide the following information AFTER bid closing, if requested to do so by Canada:

- One or more of the following price justifications:
 1. a current published price list indicating the percentage discount available to Canada; or
 2. a copy of paid invoices for the like quality and quantity of the goods, services or both sold to other customers; or
 3. a price breakdown showing the cost of direct labour, direct materials, purchased items, engineering and plant overheads, general and administrative overhead, transportation, etc., and profit; or
 4. any other supporting documentation as requested by Canada.

Step 3. ☒ General or ☐ PSAB

Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Terms of the RFB:

This RFB is issued pursuant to the Supplier's Furniture for Workspaces Supply Arrangement (SA) that forms part of the series of SAs issued by PWGSC with the number E60PQ-140003/PQ. The terms and conditions in the Supplier's SA apply to and form part of this RFB. Bidders who submit a bid agree to be bound by those terms and conditions as well as the terms and conditions in this RFB.

The WTCM is the Workspaces Terms and Conditions Manual that contains all terms and conditions in full text that form part of individual RFBs under this SA.

The Bidder must provide the following information WITH the bid:

- The information requested by Canada in Annex A herein.

The Bidder must also provide the information at article 4 below at the time indicated in article 3.

Security Requirement:

1. Conditions
 - a. the Bidder must hold a valid organization security (VOS) clearance as indicated in Annex B;
 - b. the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work site(s) must meet the security requirement as indicated in Annex B.
2. For additional information on security requirements, bidders should refer to the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), Industrial Program of Public Works and Government Services Canada (<http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>) website.
3. The conditions in article 1 above must be met by the Bidder (the checked box applies):
 - a. ☒ by the closing date of the bid;
4. Bidders are to supply the following information, as a minimum, to demonstrate compliance with the Security Requirement.
 - a. The Bidder's valid VOS clearance number issued by CISD;
 - b. The name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites. It is desirable to also include their date of birth, their middle name, and their security clearance number issued by CISD.

Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

RFB Issued by:	
Identified User's (IU) Department/Agency/Crown Corporation: Contact for this RFB:	See Section 2, article 4.1 below.
RFB Closing - Submit Bid:	
Bids must be submitted on the date and at the time indicated below.	
By no later than date and time:	See cover page
To physical location	Bid Receiving Unit – PWGSC 11 Laurier Street Place du Portage, Phase III Core 0B2 Gatineau, Quebec K1A 0S5
Additional Bid Submission option epost Connect service:	NCR address: tpsgc.dgareceptiondessoumissions-abbidReceiving.pwgsc@tpsgc-pwgsc.gc.ca
RFB Enquiries	
Unless a different period is listed in the adjacent column, Bidders may submit enquires about the RFB to the Contracting Authority two business days prior to the RFB closing date. Enquiries received after the timeline indicated may not be answered.	3 business days

SECTION 2 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1.	Terms and Conditions of the Contract	
	The terms and conditions of Parts 6B and 6C of the Supplier's SA within the series E60PQ-140003/PQ apply to and form part of this Contract.	
2.	Security Requirement (the checked article applies)	
2.1	The applicable security requirement(s) is (are) set out in the Security Requirement Check List attached as Annex B of this contract. The Contractor must fulfill the security requirements by meeting the terms below.	
a.		Contractor may be escorted; possession of security clearance not required. Contractor personnel MAY NOT ENTER NOR PERFORM WORK ON sites where PROTECTED or CLASSIFIED information or assets are kept, without an escort provided by the department or agency for which the work is being performed.
b.	X	Possession of security clearance(s) is required. The Contractor must meet the security clearance requirements contained in the clausling in Annex B herein.
c.		There is no security requirement associated with this contract.
3.	Requirement	
3.1	The Contractor must perform the Work listed in Annex A herein.	

Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

4.	Authorities	
4.1	Contracting Authority (IU)	
	Name:	Annick Julien
	Title:	Supply Specialist
	Department/Agency/Crown Corporation:	Public Services and Procurement Canada
	Address:	140 O'Connor St, Ottawa Ontario K1A 0R5
	Telephone No.:	873-355-4006
	E-mail address:	annick.julien@tpsgc-pwgsc.gc.ca
4.2	Project Authority <i>[To be completed at contract award]</i> <i>The Project Authority (PA) is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract including the provision to approve the authority to proceed for delivery and installation and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract.</i> <i>In addition, the PA is also responsible for ensuring that the Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site adhere to the allocated time for the Supplier to access the site to deliver and install the furniture in accordance with the master schedule held by the General Contractor (a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada).</i>	
	Name:	
	Title:	
	Department/Agency/Crown Corporation:	
	Address:	
	Telephone No.:	
	E-mail address:	
4.3	Contractor's Representative	
	As set out in Annex A, Table 9 below.	
5.	Method of Payment	
	The checked box applies. If the Contractor's SA indicates acceptance for payment by credit card, that method may be used in conjunction with the following.	
	<input type="checkbox"/>	Single Payment
	<input checked="" type="checkbox"/>	Multiple Payment
6.	Invoicing <i>[To be completed at contract award]</i>	
	Further to the Invoicing terms of the WTCM document, the Contractor will deliver the original and one copy of the invoice to the following address for certification and payment:	
	Name of the organization and contact:	
	Address:	

Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX A
REQUIREMENT and BASIS OF PAYMENT

1. Category Selection

Combined Categories Rule:

For reasons of compatibility, the following categories will be combined for evaluation and contract award purposes:

The rule only applies to the categories below that are checked. The unchecked categories will be evaluated separately and may be awarded to multiple suppliers;

☒ **Category 1**

☒ **Category 2**

☒ **Category 5**

Design Upgrade Rule:

The IU may exercise an option to upgrade products up to 20% of each Category product total before Applicable Taxes after contract award.

The Design Upgrade amount is used at the discretion of the Project Authority (PA) **prior to the manufacturing/ordering of the products**, the PA will provide the Contractor with a written notice of Canada's Design Upgrade choices for each of the product(s) to be upgraded. The Contractor will provide the pricing of the upgraded product(s) to a maximum of 20% of each Category Contract Price of Table 8. The Contracting Authority will issue an amendment to the contract with the Design Upgrades and pricing.

The Supplier certifies that all the Design Upgraded products offered will conform to all specifications and meet the testing requirements detailed in the Specifications of the Supply Arrangement.

Design Upgrade: is the process of replacing a product with a more innovative or enhanced version of the same product.

NSA:

NSA products can be incorporated in the RFB and must not exceed 30% of the firm quantity by category. NSA items must be added to the category that is most closely related and must be generic.

Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

The requirement includes the following categories of work:

a. Category 1 – Interconnecting Panels and Freestanding Systems

☒ Category 1a – Interconnecting Panels (Refer to Annex C)

☒ Category 1b – Supporting components and freestanding furniture

b. ☒ Category 2 – Freestanding Height Adjustable Desk / Table Products

c. ☐ Category 3 – Metal Filing and Storage Cabinets

Identifying the maximum height of the Personal Storage Towers, Wardrobes and Storage Cabinets is acceptable as per 6B. 4.1 of the SA (table 1 Additional product details)

d. ☐ Category 4 – Wood Veneer – Freestanding Products

e. ☒ Category 5 – Ancillary and Lighting Products

f. ☐ Category 6 - Support Space – Collaborative Furniture

g. ☒ NSA Product(s) – Category: 1a, 1b

2. Product and Pricing Tables

Site Inspection Date: To be coordinated with Project Authority after contract award. (Refer to Annex A article 4 of the SA for Site Inspection and Documentation instructions.)

INSTRUCTIONS TO BIDDERS: Bidders are to complete Sections B of the tables identified by the IU in this article as well as Tables 5 and 6. **Bidders must provide a complete product offering for each category in order to be compliant.**

****Refer to article 6A.7 for instructions on how to submit products that are not approved in product listing.****

In a resulting contract, the term “Bid” means the Supplier’s commitment, the term “Bidder” means “Contractor”.

Product Categories: 1, 2, 5

Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Table 1 – Product Table

#	Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID		
	GoCUID	Description of Product (Additional product details may be inserted, if required as per 6B. 4.1 of the SA)	QTY	** Provide additional Information Yes/No	Supplier Part Number	Firm Unit Price \$	Extended Total [Qty x Price] \$
	Category 1A						
1	Refer to Annex C and Floor Plans.						\$
	Category 1B						
2	1bSTDXLGL3018NANKXX	Lateral Filing Cabinet	33			\$	\$
3	1bSPBMCAL1518XXYKXX	Mobile Pedestal	42			\$	\$
4	1bSPSCLGL242466XKXX	66"h Storage Tower	28			\$	\$
5	1bSPSCLGL242454XKXX	54"h Storage Tower	8			\$	\$
6	1bSBCXLGL3015SMXXXX	Bookcase	12			\$	\$
7	1bHOCLW15L60XSLXXKX	60"w Overhead close with sliding door	1			\$	\$
8	1bHOCLW15L72XSLXXKX	72"w Overhead close with sliding door	6			\$	\$
9	1bHOCLW15L84XSLXXKX	84" Overhead close with sliding door	1			\$	\$
10	1bFMTROP36XXXWNONNN	Round meeting table	1			\$	\$
11	1bFFHREW24L72WNOLNY	24x72 fixed height work surface – panel mounted	20			\$	\$
12	1bFFHREW24L84WNOLNY	24x84 fixed height work surface – panel mounted	12			\$	\$
13	1bFFHREL24L60WNOLNY	24x60 fixed height work surface – post legs	5			\$	\$
14	1bFFHREL24L72WNOLNY	24x72 fixed height work surface – post legs	6			\$	\$
15	1bFFHREL24L78WNOLNY	24x78 fixed height work surface – post legs	6			\$	\$
16	1bFFHREL24L84WNOLNY	24x84 fixed height work surface – post legs	2			\$	\$
17	1bCPSXXSXXL30XFRNNN	30"w Work-surface mounted privacy panel	9	Yes		\$	\$
18	1bCPSXXSXXL54XFRNNN	54"w Work-surface mounted privacy panel	2	Yes		\$	\$
19	1bCPSXXNXXL24XCLNNN	36" Panel mounted privacy screen (panel add-on)	20	Yes		\$	\$
20	1bCPSXXNXXL36XCLNNN	42" Panel mounted privacy screen (panel add-on)	12	Yes		\$	\$
21	1bCPSXXNXXL48XCLNNN	48" Panel mounted privacy screen (panel add-on)	20	Yes		\$	\$
22	1bCPSXXNXXL54XCLNNN	54" Panel-mounted privacy screen (panel add-on)	6	Yes		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	Category 2						
23	2WSSREXXL30L48BELXX	30x48 HA table	6			\$	\$
24	2WSSREXXL30L60BELXX	30x60 HA table	13			\$	\$
25	2WSSREXXL30L72BELXX	30x72 HA table	13			\$	\$
	Category 5						
26	5MOADUARMCLPMTXXXXX	Dual arm monitor clamp	42			\$	\$
27	5PMOWKSMTACUSBXXXXX	Work surface power module	42			\$	\$
**Provide additional information: Canada is requesting bidders: to provide drawings and/or pictures including descriptive literature for these products with your bid submission.							
NSA products (must not exceed 30% of the firm quantity by category) The Supplier signs, and certifies that all the NSA products offered will conform to all specifications and meet the testing requirements detailed at Annex D.							
	Section A - IU REQUIREMENT			Section B – SUPPLIER'S BID			
#	NSA Product(s) Description	QTY	** Provide additional Information Yes/No	Supplier Part Number	Firm Unit Price \$	Extended Total [Qty x Price] \$	
28	Seated Privacy Height Panel Type 54/24/P (refer to Panel Matrices in Annex C for more details). Segmented panel with Fabric 1 on upper and lower element of inside face. Non-segmented panel with Laminate on outside face.	12			\$	\$	
29	30" w Work-surface mounted privacy screen, clear acrylic, used as COVID-19 safety protocols separation panels	4	Yes		\$	\$	
30	36" w Work-surface mounted privacy panel, clear acrylic, used as COVID-19 safety protocols separation panels	6	Yes		\$	\$	
31	48" w Work-surface mounted privacy panel, clear acrylic, used as COVID-19 safety protocols separation panels	2	Yes		\$	\$	
32	54" w Work-surface mounted privacy panel, clear acrylic, used as COVID-19 safety protocols separation panels	15	Yes		\$	\$	
**Provide additional information: Canada is requesting bidders: to provide drawings and/or pictures including descriptive literature for these products with your bid submission.							
				Product Total		\$	

Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Table 2 - Delivery

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (Y/M/D)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will supply and deliver as per below**	Firm Lot Price \$
1-32	NRC Advanced Manufacturing Program 2690 Red Fife Road Winnipeg, MB R3C 2E6 Level 1 & Level 2	21/05/14	Normal	____ weeks <i>Standard Lead time is between 6-10 weeks for furniture delivery and installation.</i>	\$
<p>*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5</p> <p>**The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized delivery date taking into consideration the delivery time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.</p>				Delivery Total:	\$

Table 3 – Installation

Section A - IU REQUIREMENT				Section B – SUPPLIER'S BID	
Product Item # from Table 1	Location	Desired Date** (Y/M/D)	Desired Time: Normal Business Hours Or Outside Normal Business Hours *	Supplier will install as per below**	Firm Lot Price \$
1-32	NRC Advanced Manufacturing Program 2690 Red Fife Road Winnipeg, MB R3C 2E6 Level 1 & Level 2	21/05/31	Normal	____ weeks from date of supply and delivery	\$
<p>*Normal Business Hours 8:00 – 17:00, as per SA, Annex A, article 5</p> <p>**The Project Authority (PA) will provide the supplier the authority to proceed prior to the finalized installation date taking into consideration the installation time provided by the supplier. Canada will not be responsible if the supplier chooses to proceed without the PA authorization.</p>				Installation Total:	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Table 4 – Standard Finishes and Canada's Facilities to Accommodate the Delivery and Certifications

1.	Standard Finishes	
1.1	<p>Within ten business days of the contract award, the Project Authority will provide the Contractor with a written notice of Canada's finish choices for each of the product(s) in Annex A.</p> <p>The Contractor will deliver the products corresponding to Canada's choice of specific finishes(s). No additional charge will be applied to Canada.</p>	
2.	<p>Canada's Facilities to Accommodate the Delivery</p> <p><i>The Supplier's employees and subcontractors requiring access to the site must adhere to the health and safety plans established for the site, in addition to any laws in effect in the jurisdiction where the work is being performed.</i></p> <p><i>During the period of the contract, a representative of Canada or a service provider(s) under contract with the Government of Canada may request the list of employees and subcontractors requiring access to the site to perform the work and their security statuses. Information must be provided in the timeframe prescribed in order to ensure that the supply, delivery and installation of the furniture aligns with the master schedule.</i></p>	
2.1	Loading Dock/Location	
A	Location	<p>2690 Red Fife Road Winnipeg, MB R3C 2E6</p> <p>East Side of Building</p>
B	Dock	Standard
C	Lift	<p>Type: Dock Leveller Weight Capacity: 45,000LBS Size: 82-1/2"(W) x 75"(D)</p>
D	Door	Size: 90"(W) x 168"(H)
E	Freight Elevator	N/A, passenger elevator only
F	Other (specify, if any)	N/A
3.	Continuance of Certifications	
	<p>The Bidder certifies that by submitting a bid in response to the RFB, the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, continues to comply with all of the following certifications listed in Parts 6A and 6B of the Bidder's SA for Work Spaces.</p> <p>Canada may request copies of environmental certification(s) prior to contract award within a time period specified by the Identified User.</p>	
3.1	Integrity Provisions	
3.2	Federal Contractor's Program for Employment Equity	
3.4	Product Conformance	
3.5	Price Certification (In accordance with the SA, Part 6B)	

Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Table 5 - Bid Evaluation and Contract Total (Canada may complete if not completed by the Bidder)

1	Firm Product Total (Table 1)	\$
2	Firm Delivery Total (Table 2)	\$
3	Firm Installation Total (Table 3)	\$
4	Hardware Total as per article 1.5 of Annex A-1 of SA	\$
5	Total Evaluated (Bid) Price* (1 + 2 + 3 + 4)	\$
6	Contract Price*(1+2+3+4): [to be completed at contract award]	\$

* Applicable taxes extra.

Table 6 – Bidder's Authorized Representative

1.	Bidder's Authorized Representative for the Bid and the Contract		
	Name:	Telephone:	
		E-Mail:	
		PBN:	

Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX B
SECURITY REQUIREMENTS

A. The security requirements set out in the attached Security Requirements Check List (SRCL) apply to and form part of the Contract.

SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER:

1. The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Contract Security Program (CSP), Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
2. The Contractor/Offeror personnel requiring access to sensitive site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by the CSP, PWGSC. Until the security screening of the Contractor personnel required by this Contract has been completed satisfactorily by the CSP, PWGSC, the Contractor personnel MAY NOT ENTER sites without an escort.
3. Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of the CSP, PWGSC.
4. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - a) Security Requirements Check List
 - b) *Contract Security Manual* (Latest Edition).



SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS)

PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE			
1. Originating Government Department or Organization / Ministère ou organisme gouvernemental d'origine		2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction	
NRC		RPPM	
3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance		3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant	
		Name Address	
4. Brief Description of Work / Brève description du travail Furniture supply and install at Winnipeg Facility			
5. a) Will the supplier require access to Controlled Goods? Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées?		<input checked="" type="checkbox"/>	No Non
		<input type="checkbox"/>	Yes Oui
5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques?		<input checked="" type="checkbox"/>	No Non
		<input type="checkbox"/>	Yes Oui
6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis			
6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c)		<input checked="" type="checkbox"/>	No Non
		<input type="checkbox"/>	Yes Oui
6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-ils accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé.		<input type="checkbox"/>	No Non
		<input checked="" type="checkbox"/>	Yes Oui
6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit?		<input checked="" type="checkbox"/>	No Non
		<input type="checkbox"/>	Yes Oui
7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'information auquel le fournisseur devra avoir accès			
Canada <input checked="" type="checkbox"/>		NATO / OTAN <input type="checkbox"/>	Foreign / Étranger <input type="checkbox"/>
7. b) Release restrictions / Restrictions relatives à la diffusion			
No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input checked="" type="checkbox"/>		All NATO countries Tous les pays de l'OTAN <input type="checkbox"/>	No release restrictions Aucune restriction relative à la diffusion <input type="checkbox"/>
Not releasable À ne pas diffuser <input type="checkbox"/>			
Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>		Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>	Restricted to: / Limité à: <input type="checkbox"/>
Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:		Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:	Specify country(ies): / Préciser le(s) pays:
7. c) Level of information / Niveau d'information			
PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>		NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ <input type="checkbox"/>	PROTECTED A PROTÉGÉ A <input type="checkbox"/>
PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>		NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE <input type="checkbox"/>	PROTECTED B PROTÉGÉ B <input type="checkbox"/>
PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>		NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>	PROTECTED C PROTÉGÉ C <input type="checkbox"/>
CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>		NATO SECRET NATO SECRET <input type="checkbox"/>	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL <input type="checkbox"/>
SECRET SECRET <input type="checkbox"/>		COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>	SECRET SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>			TOP SECRET TRÈS SECRET <input type="checkbox"/>
TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>			TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) <input type="checkbox"/>



PART A (continued) / PARTIE A (suite)

8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens COMSEC désignés PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui
If Yes, indicate the level of sensitivity:
Dans l'affirmative, indiquer le niveau de sensibilité :

9. Will the supplier require access to extremely sensitive INFOSEC information or assets?
Le fournisseur aura-t-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrêmement délicate? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

Short Title(s) of material / Titre(s) abrégé(s) du matériel :

Document Number / Numéro du document :

PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)

10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis

<input checked="" type="checkbox"/> RELIABILITY STATUS COTE DE FIABILITÉ	<input type="checkbox"/> CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> SECRET SECRET	<input type="checkbox"/> TOP SECRET TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> TOP SECRET- SIGINT TRÈS SECRET - SIGINT	<input type="checkbox"/> NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	<input type="checkbox"/> NATO SECRET NATO SECRET	<input type="checkbox"/> COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRET
<input type="checkbox"/> SITE ACCESS ACCÈS AUX EMPLACEMENTS			

Special comments:

Commentaires spéciaux : _____

NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided.

REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni.

10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?
Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? ☐ No ☒ Yes
Non Oui
If Yes, will unscreened personnel be escorted?
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? ☐ No ☒ Yes
Non Oui

PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)

INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS

11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises?
Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

PRODUCTION

11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises?
Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)

11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data?
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? ☒ No ☐ Yes
Non Oui

11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence gouvernementale? ☒ No ☐ Yes
Non Oui



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

864350

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form **manually** use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire **manuellement** doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form **online** (via the Internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions.

Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire **en ligne** (par Internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisies dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category Catégorie	PROTECTED PROTÉGÉ			CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	B	C	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET	PROTECTED PROTÉGÉ			CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECRET
				CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL		COSMIC COSMIC TRÈS SECRET	A	B	C	CONFIDENTIEL		TRÈS SECRET
Information / Assets																
Renseignements / Biens																
Production																
IT Media / Support TI																
IT Link / Lien électronique																

12. a) Is the description of the work contained within this SRCL PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La description du travail visé par la présente LVERS est-elle de nature PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?



No
Non



Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification".

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire.

12. b) Will the documentation attached to this SRCL be PROTECTED and/or CLASSIFIED?

La documentation associée à la présente LVERS sera-t-elle PROTÉGÉE et/ou CLASSIFIÉE?



No
Non



Yes
Oui

If Yes, classify this form by annotating the top and bottom in the area entitled "Security Classification" and indicate with attachments (e.g. SECRET with Attachments).

Dans l'affirmative, classifiez le présent formulaire en indiquant le niveau de sécurité dans la case intitulée « Classification de sécurité » au haut et au bas du formulaire et indiquer qu'il y a des pièces jointes (p. ex. SECRET avec des pièces jointes).

Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX C FLOOR PLAN(S)

INSTRUCTIONS TO BIDDERS:

For Category 1a products, the Bidders must provide:

- a) Completed floor plan(s) with proposed SA approved products; and
- b) A product listing of proposed SA approved products offered at floor plan(s).
 - As a minimum the product listing must include the following information:
 - Supplier part numbers including NSA products forming part of this category;
 - Brief product descriptions;
 - Quantities;
 - Firm unit prices.

***** Products from categories other than Category 1a shown on floor plan are for information purposes only. *****

By submitting a bid, the Bidder certifies that their submission includes all components and quantities for Category 1a, in accordance with the floor plans, panel details, panel matrices and/or workstation layouts stipulated in Annex C.

***At contract award, "By submitting a bid, the Bidder" becomes "The Contractor".**

Category 1a Requirement:

1) Floor Plan(s)

*** Refer to floor plan drawings for additional details. ***

2) Panel Details

- a. All required panel heights: **Base Height, Work Surface Privacy Add-on Height, Seated Privacy Add-on Height;**
- b. When power is required, the power is located **below** work surface height; should a grouping of workstation types include shared panels and one side is identified as powered and the other side is non-powered, those panels affected must be powered.
- c. Type of power feed: **Base feed.**
- d. Component System Accessories:
 - 1. Panel mounted accessories integrated into the panel frame will be shown on the floor plan. Accessories attached to the panel separately must be specified.
 - 2. When Accessory rails are required, the accessories must be specified.

3) Panel Matrix

*** Refer to Panel Matrix below, and the attached floor plan drawings for additional details. ***

Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

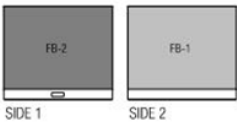
a. Panel Matrix

36" HIGH PANELS (BASE HEIGHT)

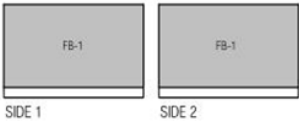
TYPE 36/36/D FABRIC
PASS THROUGH POWER



TYPE 36/42/C FABRIC
POWER X 1
(INSIDE FACE)

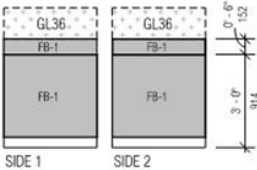


TYPE 36/53/D FABRIC
PASS THROUGH POWER

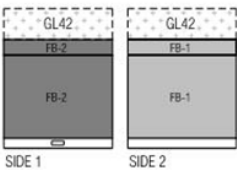


42" HIGH PANELS (WORK SURFACE PRIVACY HEIGHT)

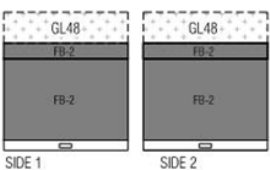
TYPE 42/36/A/G FABRIC
GLASS PANEL ADD-ON



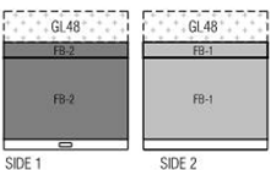
TYPE 42/42/C/G FABRIC
POWER X 1
(INSIDE FACE)
GLASS PANEL ADD-ON



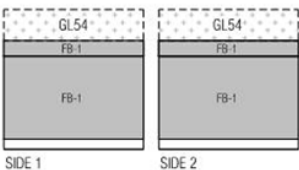
TYPE 42/48/B/G FABRIC
POWER X 2
GLASS PANEL ADD-ON



TYPE 42/48/C/G FABRIC
POWER X 1
(INSIDE FACE)
GLASS PANEL ADD-ON

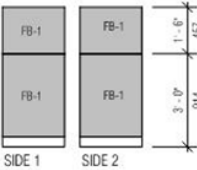


TYPE 42/54/D/G FABRIC
PASS THROUGH POWER
GLASS PANEL ADD-ON



54" HIGH PANELS (SEATED PRIVACY HEIGHT)

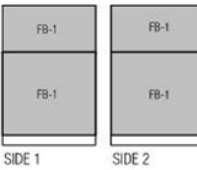
TYPE 54/36/D FABRIC



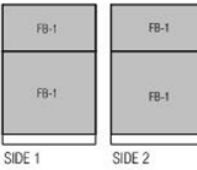
TYPE 54/24/D FABRIC
PASS THROUGH POWER



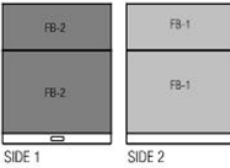
TYPE 54/36/A FABRIC



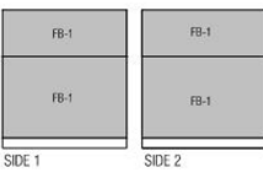
TYPE 54/36/D FABRIC
PASS THROUGH POWER



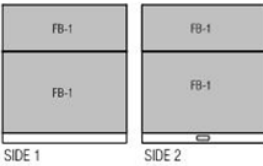
TYPE 54/42/C FABRIC
POWER X1
(INSIDE FACE)



TYPE 54/48/A FABRIC

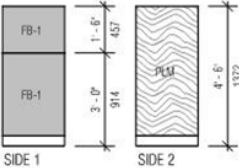


TYPE 54/48/C FABRIC
POWER X 1
(OUTSIDE FACE FOR
STUDENT WORKSTATION
ACCESS)



54" HIGH PANELS (SEATED PRIVACY HEIGHT) - NSA PRODUCT

TYPE 54/24/P FABRIC
WITH LAMINATE 1 SIDE
(OUTSIDE FACE)



Solicitation No. - N° de l'invitation
31184-210469/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
pq500
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX D

Additional Specifications, Certifications

This Annex includes the additional Specifications, Certifications associated with NSA products forming part of the requirement.

1. Specifications

Refer to Annex A-1 of the Supply Arrangement, as well as Annex A of this RFB.

2. Certifications

2.1 NSA Product Conformance *(Required precedent to Issuance of a contract)*

The Supplier certifies that all the NSA products offered will conform to all specifications indicated in Annex A and D of the RFB, and meet the testing and performance requirements found at ANNEX A-1 and A-2 of the Supply Arrangement, as applicable.

Supplier's Signature

Date

NSA Product Conformance Certification *(applies after contract award)*

The Supplier warrants that the NSA Product Conformance Certification submitted by the Supplier with its bid is accurate and complete. The Supplier must keep proper records and documentation relating to the NSA product conformance and the testing requirements in this Annex, as applicable. The Supplier must not, without obtaining the prior written consent of the SAA, dispose of any such records or documentation until the expiration of the Contract or the expiry date of the Warranty, whichever is later. All such records and documentation must at all times during the retention period be open to audit, inspection and examination by the representatives of Canada, who may make copies and take extracts.

In addition, the Supplier must provide representatives of the SAA access to all locations where any part of the Work is being performed at any time during working hours. Representatives of the SAA may examine and test the Work as they see fit. The Supplier must provide all assistance and access to facilities, test pieces, samples and documentation that the representatives of the SAA may reasonably require for the carrying out of the inspection, which may also include the submission of test reporting documentation as listed in Annex A and D. The Supplier must forward such test pieces, samples and/or documentation that may also include letters of certification from the laboratories to such person or location as the representatives of the SAA specifies.

